

Zeitschrift: Pestalozzi-Kalender
Herausgeber: Pro Juventute
Band: 87 (1994)

Artikel: Fotos als Augenöffner
Autor: Ammann, Georges
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-989345>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FOTOS ALS AUGEN- ÖFFNER

Dank der Massenmedien sind die Kontinente unserer Erdkugel ganz nah zusammengerückt. Überall und rund um die Uhr sind Reporter unterwegs, um uns in Wort und Bild von den neuesten Ereignissen zu berichten, die an irgendeinem Ort der Welt gerade stattfinden. Modernste, von Satelliten unterstützte Übertragungstechniken sorgen für fast augenblickliche und weltweite Verbreitung solcher Neuigkeiten (engl. News). Auch bei uns wählen spezialisierte Redaktionen von Presse, Radio und Fernsehen aus dieser unablässigen Flut von Neuigkeiten oder Nachrichten aus, was bis in unsere Wohnstube gelangen soll.

Doch selbst diese Auswahl von Bildern und Kommentaren ist von uns kaum mehr zu bewältigen. Wolltest du auch nur eine einzige Tageszeitung mehr oder weniger vollständig lesen, würdest du Stunden deiner Freizeit dafür aufbringen müssen. Dutzende von Radio- und Fernsehstationen können von dir mittels einfachen Knopfdrucks eingeschaltet werden, falls du dich für die neuesten Nachrichten interessierst.

Ein Schutzschild gegen ein Übermass an Bildern

Der Mensch nimmt seine Aussenwelt vor allem mit den Augen auf. Dies gilt auch für die von den Massenmedien in Bildern und Tönen widergespiegelte Welt. Je mehr du dich solchen Bild-Nachrichten aussetzt, desto schwerer fällt es dir, genau wahr- und aufzunehmen, was da unablässig deinen Augen vorgesetzt wird. Allmählich gewöhnst du dich an die tägliche Bilderflut, die sich zu ähneln beginnt. Vor allem die scheinbar immer gleichen, in Fotos wie festgefrorenen Schrecknisse des Krieges, der Not und des Elends betrachtest du aus einer Distanz, die sich wie ein Schutzschild zwischen dich und deine Gefühle, deine Betroffenheit, dein Mitleid schiebt. Am Ende wird dich die Botschaft eines Bildes nur noch ausnahmsweise wirklich berühren oder gar aufrütteln.

Es müssen keineswegs nur immer Bilder einer brutalen, gewalttätigen Realität sein, denen du mit einer verständlichen Abgestumpftheit begegnest. Ganz allgemein droht die ständige Präsenz von Bildern oder Bildmontagen deine Aufnahmefähigkeit überzustrapazieren. Auf der Strasse, im Warenhaus, in der Bahnhofshalle bist du von Bildern um-

stellt, die dir auf Plakaten, Reklametafeln, Titelbildern, Prospekten, Verpackungen etwas marktschreierisch anpreisen, die dich von etwas überzeugen wollen. Am Ende bleibt dir gar nichts anderes übrig, als darüber hinwegzuschauen, innerlich abzuschalten.

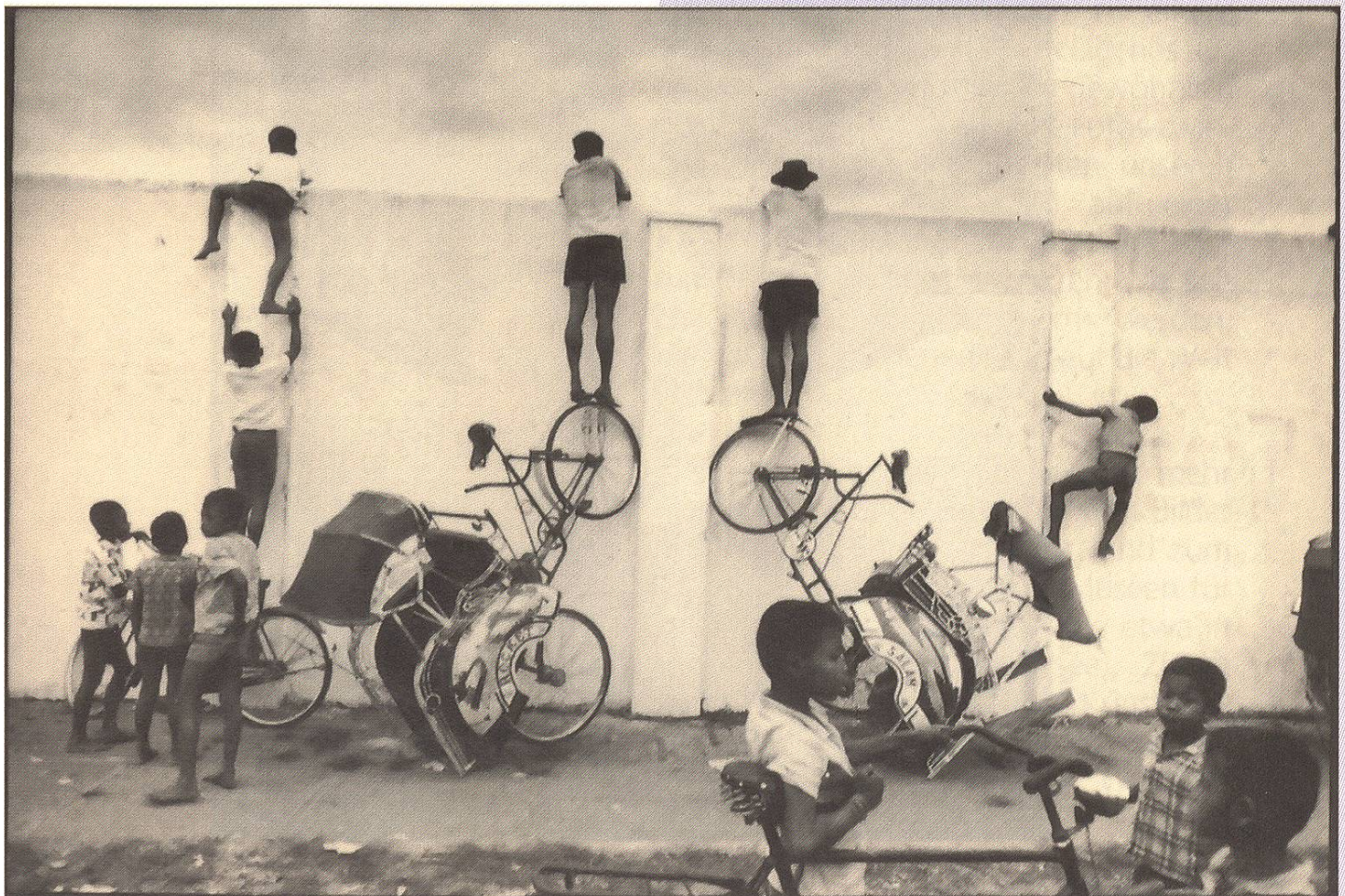
So begreiflich deine Reaktion auch ist, so bedauerlich wäre es, wenn du dadurch das richtige Hinsehen verlernen würdest. Denn noch immer gibt es Bilder, die mehr als banale, tausendfach wiederholte, völlig ausgepresste Motive einer Wirklichkeit sind, die jeder von uns bis zum Überdruß zu kennen vermeint. Es gibt immer wieder Fotos, die mehr als gewöhnliche Fotos sind.

Machen wir die Probe aufs Exempel und betrachten wir einmal die untenstehende Aufnahme etwas genauer.

Vom gelungenen Schnappschuss...

Eine übermannshohe Mauer sorgt für eine klare Zweiteilung: vor ihr eindeutig erkennbar die Absicht der kleinen Jungen (wieviele sind es eigentlich genau?), die alles daran setzen, um die offensichtlich verlockenden Vorgänge hinter der Mauer mitverfolgen zu können. Was ihre Neugier dermassen weckt, kann nur vermutet werden: Vielleicht ein Kasernenhof mit Soldaten beim Exerzieren? Oder ein Schulhof, in dem Mädchen ihre Pause verbringen? Da sich hier ausschliesslich Jungen versammelt haben, wäre vielleicht auch an einen Sportanlass zu denken. Tatsächlich hat der Fotograf Michelangelo Durazzo seinem Schnappschuss den Titel «Fussball Fans» gegeben. Aber wo findet dieses Spiel statt? Zwei an die

SPRECHENDE BILDER



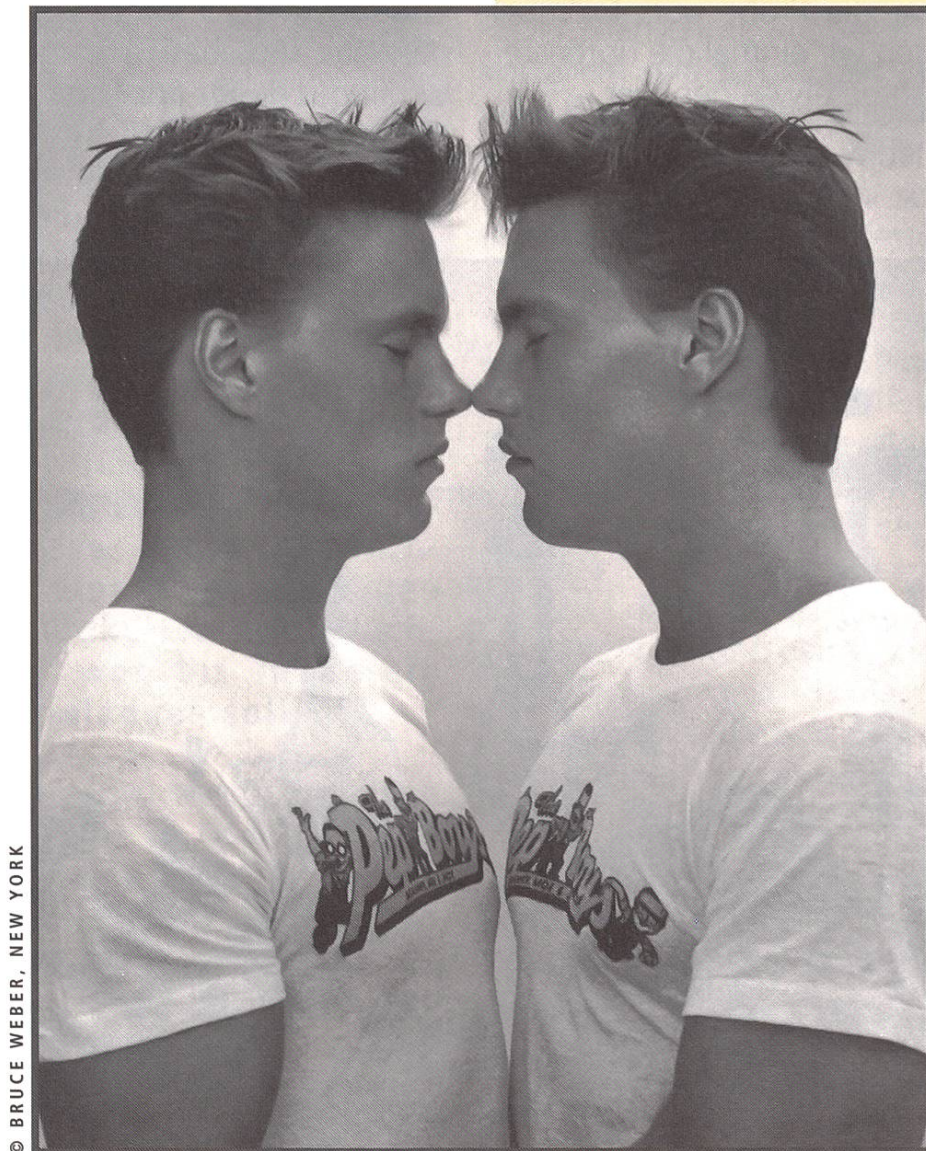
© MICHELANGELO DURAZZO, ANA-PRESS, PARIS

Mauer gelehnte Velo-Rischkas deuten nach Asien, wo diese Art von «Taxis» auch heute noch üblich ist. Auch hier hilft der Fotograf mit seiner Angabe weiter.

In Java ist er auf seinem Streifzug durch die Stadt Giogjakarta zufällig auf diese Szene gestossen und hat offensichtlich im richtigen Moment abgedrückt.

Es ist viel Bewegung und damit auch Spannung in diesem Bild. Während die zwei Jungen in der Mitte dank ihres geschickt angelehnten Gefährts einiger-

massen aus festem Stand dem Spiel zusehen können, ist die Lage des Jungen links weit weniger gemütlich, wie auch sein unter ihm auf dem Velosattel stehender Kollege sich noch einige Zeit wird gedulden müssen, bis auch er in den Genuss der Fussballpartie kommt. Und ob es wohl dem Jungen rechts gelingt, ohne fremde Hilfe hochzuklettern? Je länger wir hinschauen, desto mehr fühlen wir uns in dieses Bild hineingezogen, identifizieren wir uns mit den Jungen, die offensichtlich zu arm sind, um sich eine Eintrittskarte zu kaufen...



© BRUCE WEBER, NEW YORK

...zur bewusst arrangierten Anordnung

Von ganz anderer Art ist die nächste Aufnahme, wohl weniger ein Schnappschuss als ein bewusst gestelltes Arrangement. Natürlich erkennen wir auf einen Blick, dass es sich bei den beiden Jungen um Zwillinge handelt, was uns der amerikanische Fotograf Bruce Weber bestätigt («Jim und John Shultz, Santa Barbara»). Die Ähnlichkeit der beiden Brüder springt dank der Gegenüberstellung im Profil frappant ins Auge. Würde man die beiden Silhouetten ausschneiden und übereinander legen, wären sie praktisch deckungsgleich. Dennoch kann diese Symmetrie nicht verhindern, dass von dieser Aufnahme eine versteckte, fast unheimliche Aggressivität ausgeht. Es scheint, als müssten die beiden Brüder eine innere Erregung bezähmen: nur wenig bräuchte es, dass sie losschlugen, nicht vereint gegen Dritte, wie wir eigentlich bei Zwillingen erwarten würden, sondern einer gegen den andern. Ob diese Vermutung stimmt oder nicht – unberührt lässt uns dieses Foto nicht, dessen Geheimnis jeder selbst entschlüsseln muss.

Unter dem Titel «Sprechende Bilder» finden sich im Kalenderteil noch sechs weitere aussergewöhnliche Fotos (vgl. S. 42, 54, 114, 142, 220, 238).

Fotos erfreuen sich steigender Wertschätzung

Sie stammen allesamt von Männern und Frauen, die sich beruflich der Fotografie verschrieben haben. Nicht nur der langjährige Umgang mit der fotografischen Technik hat sie zu Profis gemacht, sondern auch ihr besonderes Talent, ihr besonderer Blick heben sie über den Durchschnitt hinaus. Inhalt und Form in ihren Bildern vereinen sich zu einem Ganzen, das sofort als etwas Eigenes aus all dem heraussticht, was wir gewöhnlich zu sehen bekommen. Solche Fotos zwingen uns förmlich, innezuhalten, unseren Blick verweilen zu lassen auf einer Komposition, die uns durch ihre Einmaligkeit fasziniert. Wir spüren, wie solche Bilder zu «Augenöffnern» werden, die uns zu einer neuen Sicht auf die Welt verhelfen!

Nicht von ungefähr gibt es heute mehr und mehr Kunstgalerien, die statt Bilder und Objekte Fotos ausstellen und zum Verkauf anbieten. Ja, selbst Museen für Fotografie sind entstanden wie etwa in Lausanne (Musée de l'Élysée), Zürich (Stiftung für Fotografie im Kunsthaus Zürich) oder Winterthur (Fotomuseum), die regelmässig spannende Wechselausstellungen organisieren. •

GEORGES AMMANN